VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

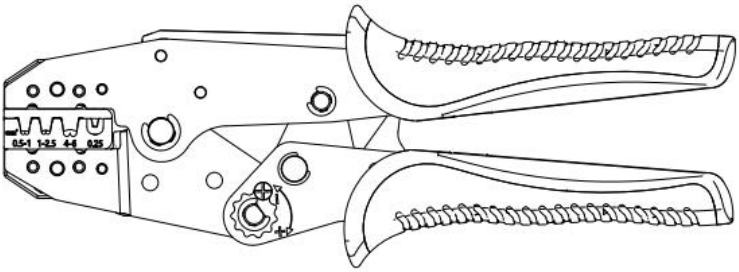
Hand Crimping Tool

MODEL: HSK-03BC

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

Hand Crimping Tool

MODEL: HSK-03BC



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1. ⚠WARNING!

1. Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions
2. Disconnect wiring power supply before working.
3. Inspect before every use; do not use if damaged.
4. Keep away from children.
5. The product complies with relevant standards and regulations.

Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing and using this equipment.

6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. 7.
7. Children shall not play with the appliance.
8. This appliance shall not be used by children.
9. Please properly keep product. Check whether the product is abnormal before use. If it is abnormal, please stop using it.
10. Please use the product according to the intended use, warn of potential injury from misuse.
11. Not suitable for environments with high humidity, explosive atmospheres, salt spray, acidic or alkaline conditions.

2. Product overview

Ratchet crimping pliers are tools used to connect conductors such as cables and conductors. They are mainly used in electrical, telecommunication and network industries. This product is characterized by ratchet design, which makes the crimping process more convenient and fast, while ensuring the quality of crimping stability and reliability.

3. Product parameter

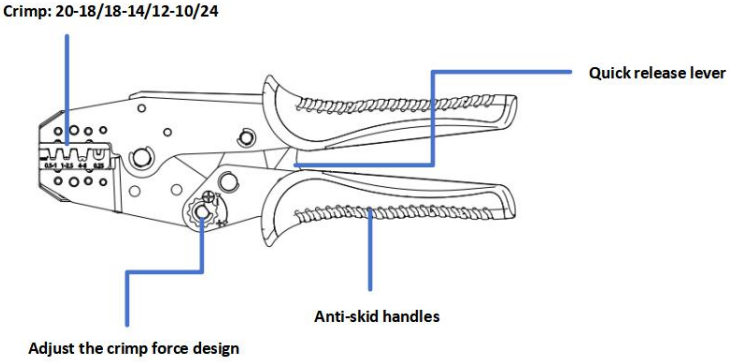
1. Name: **HAND CRIMPING TOOL**
2. Model: HSK-03BC

3. Crimping range: AWG24-10

4. Applicable terminal spec：0.25~6mm^2

4. Product structure

- Crimps Non-Insulated Open Barrel Terminals onto 24-12 AWG stranded copper wire
- Convenient quick release lever
- Built-in ratchet and unique cavity design



5. User Guide

1. Choose the appropriate crimping die: Select the corresponding crimping die based on the cable and terminal specifications that need to be crimped.
2. Insert the terminal onto the stripped cable: Ensure good contact between the cable and terminal, and securely insert the terminal onto the cable.
3. Insert the cable and terminal into the crimping tool: Place the cable and terminal into the corresponding slot in the crimping tool.
4. Begin crimping: Grip the handle of the crimping tool and use the ratchet-style linkage structure to crimp until the handle automatically tightens and opens. The crimping process is completed at this point.
5. Check the crimping effect: Check whether the crimped terminal is firm and neat, and ensure the connection is reliable.
6. During the crimping process, you can press the Quick Release Lever to

quickly open the handle.

6. Safety and Maintenance

1.Before using the crimping pliers, make sure to select the correct jaws and crimping range to avoid damaging the cable and terminals.
2.Do not use the crimping pliers for cables and terminals that are not applicable, as this may cause equipment damage or unstable connections.
3.When using wire strippers, be careful to avoid cutting your fingers or damaging the inner core of the cable.
4.Store the crimping pliers and wire strippers in a dry, dust-free environment to prevent moisture and rust.
5.After using the crimping pliers and wire strippers, clean the surface dirt with a clean cloth to keep the tools clean.
6.Regularly check the screw tightening of the tools. If there is looseness, please tighten it in time.
7.Avoid placing the crimping pliers and wire strippers in high-temperature, high-humidity, or chemically corrosive environments to avoid damaging the tools.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

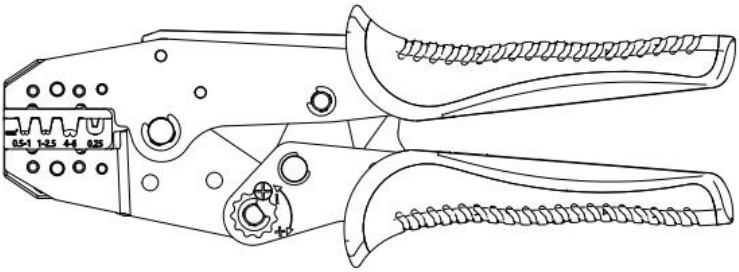
Handcrimpwerkzeug

MODELL: HSK-03BC

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

Hand Crimping Tool

MODELL: HSK-03BC



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

7. ⚠WARNUNG!

12.Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der

Benutzer die Anweisungen lesen.
13.Vor Beginn der Arbeiten die Stromversorgung unterbrechen.
14.Vor jedem Gebrauch prüfen; bei Beschädigung nicht verwenden.
15.Von Kindern fernhalten.
16.Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts.
17.Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. 7.
18.Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
19.Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
20.Bitte bewahren Sie das Produkt ordnungsgemäß auf. Prüfen Sie es vor Gebrauch auf Beschädigungen. Sollte es Beschädigungen aufweisen, verwenden Sie es bitte nicht weiter.
21.Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Wir weisen auf mögliche Verletzungen durch unsachgemäße Verwendung hin.
22.Nicht geeignet für Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, explosionsgefährdeten Bereichen, Salznebel, sauren oder alkalischen Bedingungen.

8. Produktübersicht

Ratschen-Crimpzangen dienen zum Verbinden von Leitern wie Kabeln und Leitungen. Sie werden hauptsächlich in der Elektro-, Telekommunikations-

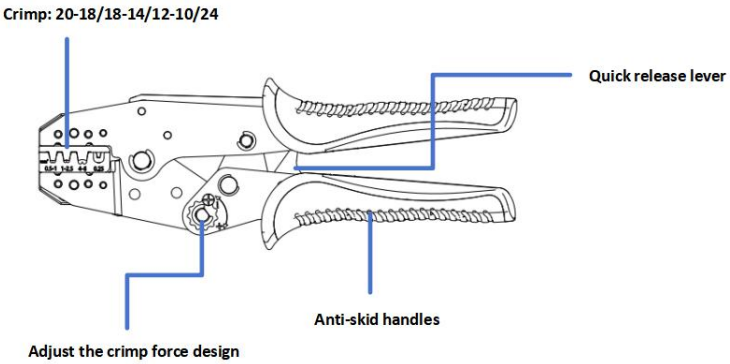
und Netzwerkindustrie eingesetzt. Dieses Produkt zeichnet sich durch seinen Ratschenmechanismus aus, der das Crimpen erleichtert und beschleunigt und gleichzeitig die Stabilität und Zuverlässigkeit der Verbindung gewährleistet.

9. Produktparameter

5. Name: **HANDCRIMPWERKZEUG**
6. Modell: HSK-03BC
7. Crimpbereich : AWG24-10
8. Anwendbare Anschlussspezifikation : 0,25~6 mm^2

10. Produktstruktur

- Crimpt nicht isolierte offene Kabelschuhe auf 24-12 AWG Kupferlitzen
- Praktischer Schnellverschlusshebel
- Eingebaute Ratsche und einzigartige Hohlraumkonstruktion



11. Benutzerhandbuch

7. Wählen Sie die passende Crimpbacke: Wählen Sie die entsprechende Crimpbacke anhand der Kabel- und Anschlussspezifikationen, die gecrimpt werden müssen.
8. Stecken Sie den Anschluss auf das abisolierte Kabel: Achten Sie auf einen guten Kontakt zwischen Kabel und Anschluss und stecken Sie den

Anschluss fest auf das Kabel.
9. Führen Sie das Kabel und die Klemme in die Crimpzange ein: Legen Sie das Kabel und die Klemme in den entsprechenden Schlitz der Crimpzange.
10. Beginnen Sie mit dem Verpressen: Fassen Sie den Griff der Crimpzange und verpressen Sie die Schrauben mithilfe des Ratschenmechanismus, bis sich der Griff automatisch festzieht und wieder öffnet. Der Verpressvorgang ist damit abgeschlossen.
11. Prüfen Sie die Crimpverbindung: Prüfen Sie, ob die Crimpverbindung fest und sauber ist und ob die Verbindung zuverlässig ist.
12. Während des Crimpvorgangs können Sie den Schnellverschlusshebel betätigen, um den Griff schnell zu öffnen.

12. Sicherheit und Instandhaltung

1. Vor dem Einsatz der Crimpzange ist darauf zu achten, die richtigen Backen und den richtigen Crimpbereich auszuwählen, um eine Beschädigung des Kabels und der Anschlüsse zu vermeiden.
2. Verwenden Sie die Crimpzange nicht für Kabel und Klemmen, die nicht dafür geeignet sind, da dies zu Geräteschäden oder instabilen Verbindungen führen kann.
3. Achten Sie beim Umgang mit Abisolierzangen darauf, sich nicht die Finger zu schneiden oder den inneren Kern des Kabels zu beschädigen.
4. Bewahren Sie die Crimpzange und die Abisolierzange in einer trockenen, staubfreien Umgebung auf, um Feuchtigkeit und Rost zu vermeiden.
5. Reinigen Sie nach Gebrauch der Crimpzange und der Abisolierzange den Oberflächenschmutz mit einem sauberen Tuch, um die Werkzeuge sauber zu halten.
6. Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben an den Werkzeugen. Sollten diese locker sein, ziehen Sie sie bitte umgehend fest.
7. Vermeiden Sie es, die Crimpzange und die Abisolierzange hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder chemisch korrosiven Umgebungen auszusetzen, um eine Beschädigung der Werkzeuge zu vermeiden.



VEVOR

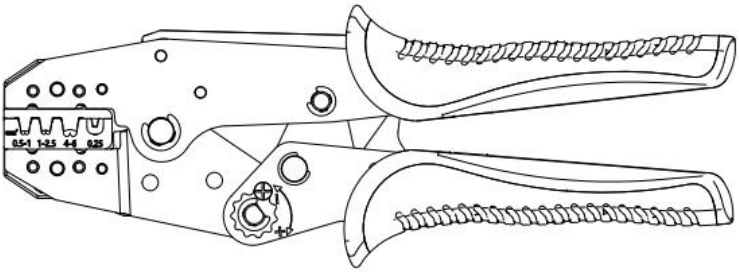
Upgrade · The Home Creator Way

Outil de sertissage manuel

MODÈLE : HSK-03BC

Hand Crimping Tool

MODÈLE : HSK-03BC



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

13. ⚠AVERTISSEMENT!

23.Avertissement : Afin de réduire les risques de blessure, l’utilisateur doit lire les instructions.
24.Débranchez l'alimentation électrique avant toute intervention.
25.Inspecter avant chaque utilisation ; ne pas utiliser si endommagé.
26.Tenir hors de portée des enfants.
27.Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des endroits bien ventilés. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.

28.Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d’expérience et de connaissances, à moins qu’elles ne soient surveillées ou qu’elles n’aient reçu des instructions concernant l’utilisation de l’appareil par une personne responsable de leur sécurité. 7.
29.Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
30.Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
31.Veuillez conserver le produit correctement. Vérifiez son état avant utilisation. En cas d'anomalie, cessez immédiatement l'utilisation.
32.Veuillez utiliser le produit conformément à son usage prévu et prendre connaissance des risques de blessures liés à une mauvaise utilisation.
33.Ne convient pas aux environnements à forte humidité, aux atmosphères explosives, aux embruns salés, aux milieux acides ou alcalins.

14. Présentation du produit

Les pinces à sertir à cliquet sont des outils utilisés pour raccorder des conducteurs tels que des câbles et des conducteurs. Elles sont principalement utilisées dans les secteurs de l'électricité, des télécommunications et des réseaux. Ce produit se caractérise par sa conception à cliquet, qui rend le sertissage plus pratique et plus rapide, tout en garantissant la stabilité et la fiabilité du sertissage.

15. Paramètre du produit

9. Nom: **OUTIL DE SERTISSAGE MANUEL**

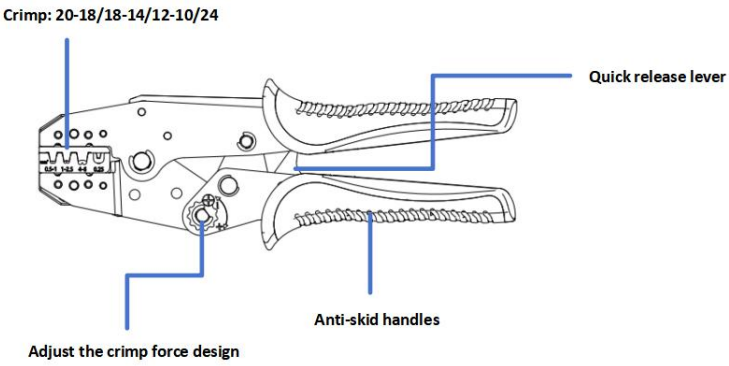
10. Modèle : HSK-03BC

11. Plage de sertissage : AWG24-10

12. Spécifications des bornes applicables : 0,25 à 6 mm^2

16. Structure du produit

- Sertit les cosses cylindriques ouvertes non isolées sur un fil de cuivre multibrins de calibre 24-12 AWG
- Levier de déverrouillage rapide pratique
- Cliquet intégré et conception de cavité unique



17. Guide de l'utilisateur

13. Choisissez la matrice de sertissage appropriée : sélectionnez la matrice de sertissage correspondante en fonction des spécifications du câble et de la borne à sertir.

14. Insérez la borne sur le câble dénudé : assurez-vous d'un bon contact entre le câble et la borne, puis insérez fermement la borne sur le câble.
15. Insérez le câble et la borne dans l'outil de sertissage : placez le câble et la borne dans la fente correspondante de l'outil de sertissage.
16. Commencez le sertissage : saisissez la poignée de la pince à sertir et utilisez le mécanisme à cliquet pour sertir jusqu'à ce que la poignée se verrouille et s'ouvre automatiquement. Le sertissage est alors terminé.

17. Vérifiez l'effet du sertissage : assurez-vous que la borne sertie est ferme et nette, et que la connexion est fiable.
18. Pendant l'opération de sertissage, vous pouvez appuyer sur le levier de déverrouillage rapide pour ouvrir rapidement la poignée.

18. Sécurité et entretien

1. Avant d'utiliser la pince à sertir, assurez-vous de sélectionner les mâchoires et la plage de sertissage appropriées afin d'éviter d'endommager le câble et les bornes.

2. N'utilisez pas la pince à sertir pour des câbles et des bornes non adaptés, car cela pourrait endommager l'équipement ou provoquer des connexions instables.
3. Lorsque vous utilisez une pince à dénuder, veillez à ne pas vous couper les doigts ni à endommager l'âme du câble.
4. Rangez les pinces à sertir et les pinces à dénuder dans un endroit sec et exempt de poussière pour éviter l'humidité et la rouille.
5. Après avoir utilisé la pince à sertir et la pince à dénuder, nettoyez la saleté de surface avec un chiffon propre pour garder les outils propres.
6. Vérifiez régulièrement le serrage des vis des outils. En cas de

desserrage, resserrez-les sans tarder.
7. Évitez de placer les pinces à sertir et les pinces à dénuder dans des environnements à température élevée, à forte humidité ou chimiquement corrosifs afin d'éviter d'endommager les outils.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

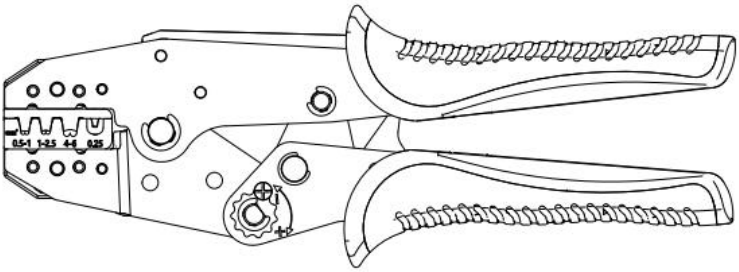
Handkrimptang

MODEL: HSK-03BC

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Hand Crimping Tool

MODEL: HSK-03BC



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

19. ⚠WAARSCHUWING!

34.Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de instructies te lezen.
35.Koppel de stroomtoevoer los voordat u aan de slag gaat.
36.Controleer het product voor elk gebruik; gebruik het niet als het beschadigd is.
37.Buiten het bereik van kinderen houden.
38.Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes. Lees de gebruikershandleiding voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.
39.Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. 7.
40.Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
41.Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen.
42.Bewaar het product op de juiste manier. Controleer vóór gebruik of het product niet defect is. Stop het gebruik als er een defect is.
43.Gebruik het product volgens het beoogde doel; wij waarschuwen voor mogelijk letsel door verkeerd gebruik.
44.Niet geschikt voor omgevingen met een hoge luchtvochtigheid, explosieve atmosferen, zoutnevel, zure of alkalische omstandigheden.

20. Productoverzicht

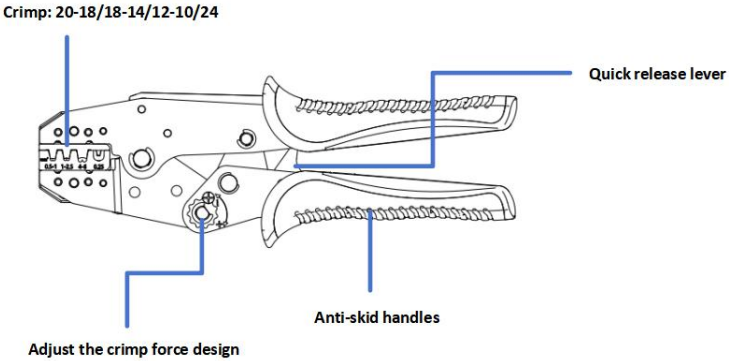
Ratel-krimptangen zijn gereedschappen die worden gebruikt om geleiders zoals kabels en draden met elkaar te verbinden. Ze worden voornamelijk gebruikt in de elektrotechnische, telecommunicatie- en netwerksector. Dit product kenmerkt zich door het ratelmechanisme, waardoor het krimpproces gemakkelijker en sneller verloopt, terwijl de stabiliteit en betrouwbaarheid van de krimping gewaarborgd blijven.

21. Productparameter

13. Naam: **HANDKRIMPTANG**
14. Model: HSK-03BC
15. Krimpbereik : AWG24-10
16. Toepasselijke aansluitspecificatie : 0,25~6 mm^2

22. Productstructuur

- Krimpt niet-geïsoleerde open barrel-aansluitingen op 24-12 AWG gevlochten koperdraad.
- Handige snelontgrendelingshendel
- Geïntegreerde ratel en uniek ontwerp van de behuizing



23. Gebruikershandleiding

19. Kies de juiste krimptang: Selecteer de bijbehorende krimptang op basis van de specificaties van de kabel en de te krimpen aansluitingen.
20. Plaats de terminal op de gestripte kabel: Zorg voor goed contact tussen de kabel en de terminal en plaats de terminal stevig op de kabel.
21. Plaats de kabel en de connector in de krimptang: Plaats de kabel en de connector in de daarvoor bestemde gleuf van de krimptang.
22. Begin met krimpen: Pak het handvat van het krimpgereedschap vast en gebruik het ratelmechanisme om te krimpen totdat het handvat

automatisch vastdraait en weer opent. Het krimpproces is nu voltooid.
23. Controleer het krimpeffect: controleer of de gekrompen terminal stevig en netjes is en of de verbinding betrouwbaar is.
24. Tijdens het krimpen kunt u de snelontgrendelingshendel indrukken om het handvat snel te openen.

24. Veiligheid en onderhoud

1. Voordat u de krimptang gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u de juiste bekken en krimpbereik selecteert om beschadiging van de kabel en de aansluitingen te voorkomen.
2. Gebruik de krimptang niet voor kabels en aansluitingen waarvoor deze niet bedoeld is, aangezien dit schade aan de apparatuur of instabiele verbindingen kan veroorzaken.
3. Wees voorzichtig bij het gebruik van een draadstripper om te voorkomen dat u in uw vingers snijdt of de binnenkern van de kabel beschadigt.
4. Bewaar de krimptang en draadstripper op een droge, stofvrije plaats om vocht en roest te voorkomen.
5. Na gebruik van de krimptang en draadstripper dient u het oppervlaktevuil met een schone doek te verwijderen om de gereedschappen schoon te houden.
6. Controleer regelmatig of de schroeven van het gereedschap goed vastzitten. Als ze loszitten, draai ze dan tijdig vast.
7. Plaats de krimptang en draadstripper niet in omgevingen met hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid of chemische corrosieve stoffen om beschadiging van het gereedschap te voorkomen.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

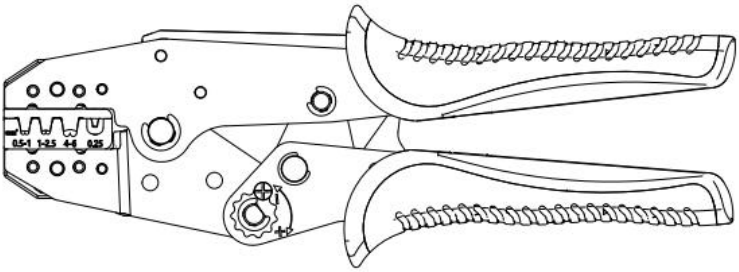
Handkrympverktyg

MODELL: HSK-03BC

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

Hand Crimping Tool

MODELL: HSK-03BC



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

25. ⚠VARNING!

45.Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionerna.
46.Koppla bort strömförsörjningen från kablarna innan arbetet påbörjas.
47.Kontrollera före varje användning; använd inte om den är skadad.
48.Förvaras utom räckhåll för barn.
49.Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs användarmanualen innan du installerar och använder denna utrustning.
50.Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. 7.
51.Barn får inte leka med apparaten.
52.Denna apparat får inte användas av barn.
53.Förvara produkten ordentligt. Kontrollera om produkten är avvikande före användning. Om den är avvikande, sluta använda den.
54.Använd produkten enligt avsett ändamål. Varna för potentiella skador vid felaktig användning.
55.Ej lämplig för miljöer med hög luftfuktighet, explosiv atmosfär, saltdimma, sura eller alkaliska förhållanden.

26. Produktöversikt

Spärrtänger är verktyg som används för att ansluta ledare som kablar och ledare. De används huvudsakligen inom el-, telekommunikations- och nätverksindustrin. Denna produkt kännetecknas av spärrtänger, vilket gör krympningsprocessen mer bekväm och snabb, samtidigt som krympningens kvalitet, stabilitet och tillförlitlighet säkerställs.

27. Produktparameter

17. Namn: **HANDKRYMPVERKTYG**

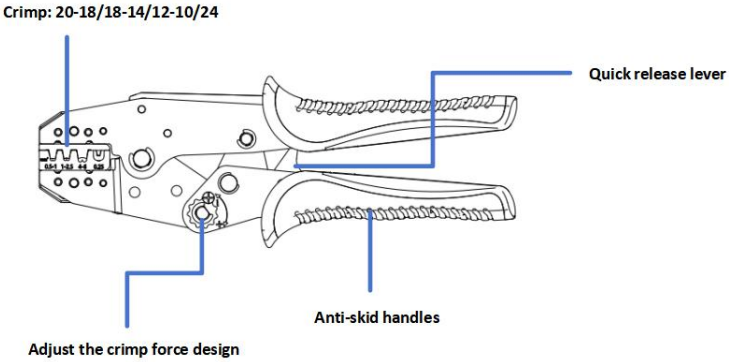
18. Modell: HSK-03BC

19. Krympningsområde : AWG24-10

20. Tillämplig terminalspecifikation : 0,25~6 mm^2

28. Produktstruktur

- Krympar oisolerade öppna pipterminaler på 24-12 AWG fåtrådig koppartråd
- Bekväm snabbutlösningsspak
- Inbyggd spärrskaft och unik kavitetsdesign



29. Användarhandbok

25. Välj lämplig krympknut: Välj motsvarande krympknut baserat på kabel- och terminalspecifikationerna som behöver krympas.
26. Sätt i terminalen på den avisolerade kabeln: Säkerställ god kontakt mellan kabeln och terminalen och sätt i terminalen ordentligt på kabeln.
27. Sätt i kabeln och terminalen i krympverktyget: Placera kabeln och terminalen i motsvarande spår i krympverktyget.
28. Börja krympa: Ta tag i krympverktygets handtag och använd spärrmekanismen för att krympa tills handtaget automatiskt dras åt och öppnas. Krympprocessen är nu klar.
29. Kontrollera krympeffekten: Kontrollera om den krympta terminalen är

fast och snygg och se till att anslutningen är tillförlitlig.
30. Under krympningsprocessen kan du trycka på snabbkopplingsspaken för att snabbt öppna handtaget.

30. Säkerhet och underhåll

1. Innan du använder krymptången, se till att välja rätt käftar och krympområde för att undvika att skada kabeln och terminalerna.
2. Använd inte krymptången för kablar och terminaler som inte är lämpliga, eftersom det kan orsaka skador på utrustningen eller instabila anslutningar.
3. Var försiktig så att du inte skär dig på fingrarna eller skadar kabelns innerkärna när du använder avisoleringstänger.
4. Förvara krymptängerna och avisoleringstängerna i en torr, dammfri miljö för att förhindra fukt och rost.
5. Rengör ytan med en ren trasa efter att du använt krymptången och avisoleringstangen för att hålla verktygen rena.
6. Kontrollera regelbundet verktygens skruvåtdragning. Om det finns löshet, dra åt det i tid.
7. Undvik att placera krymptängerna och avisoleringstängerna i miljöer med hög temperatur, hög luftfuktighet eller kemiskt korrosiva miljöer för att undvika att skada verktygen.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

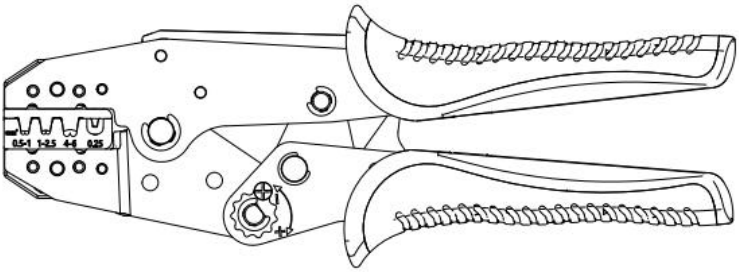
Herramienta de crimpado manual

MODELO: HSK-03BC

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Hand Crimping Tool

MODELO: HSK-03BC



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

31. ⚠¡ ADVERTENCIA!

56.Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones.
57.Desconecte la alimentación eléctrica antes de trabajar.
58.Inspeccione antes de cada uso; no lo use si está dañado.
59.Mantener fuera del alcance de los niños.
60.El producto cumple con las normas y regulaciones pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.
61.Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. 7.
62.Los niños no deben jugar con el aparato.
63.Este aparato no debe ser utilizado por niños.
64.Por favor, conserve el producto adecuadamente. Compruebe si presenta alguna anomalía antes de usarlo. Si detecta alguna anomalía, deje de usarlo.
65.Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto; tenga en cuenta que un uso indebido puede causar lesiones.
66.No apto para entornos con alta humedad, atmósferas explosivas, niebla salina, ni condiciones ácidas o alcalinas.

32. Descripción general del producto

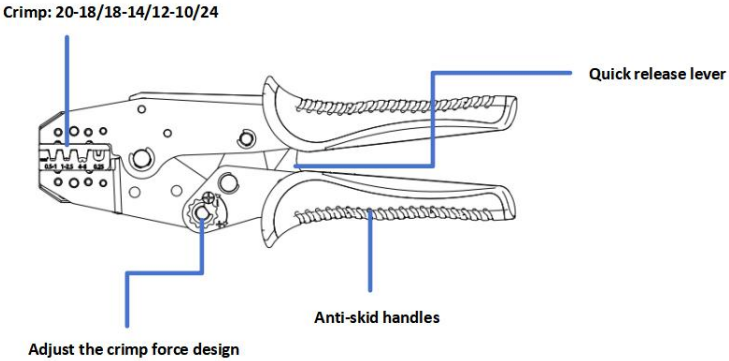
Las pinzas de crimpado de trinquete son herramientas que se utilizan para conectar conductores, como cables y conductores eléctricos. Se emplean principalmente en los sectores eléctrico, de telecomunicaciones y de redes. Este producto se caracteriza por su diseño de trinquete, que facilita y agiliza el proceso de crimpado, garantizando al mismo tiempo la estabilidad y fiabilidad de la conexión.

33. Parámetros del producto

21. Nombre: **HERRAMIENTA DE CRIMPADO MANUAL**
22. Modelo: HSK-03BC
23. Rango de crimpado : AWG24-10
24. Especificación de terminal aplicable : 0,25~6 mm^2

34. Estructura del producto

- Engarza terminales de barril abierto no aislados en cable de cobre trenzado de 24-12 AWG.
- Palanca de liberación rápida y práctica
- Trinquete incorporado y diseño de cavidad único



35. Guía del usuario

31. Elija la matriz de crimpado adecuada: Seleccione la matriz de crimpado correspondiente según las especificaciones del cable y del terminal que se va a crimpar.
32. Inserte el terminal en el cable pelado: Asegúrese de que haya un buen contacto entre el cable y el terminal, e inserte el terminal de forma segura en el cable.
33. Inserte el cable y el terminal en la herramienta de crimpado: Coloque el cable y el terminal en la ranura correspondiente de la herramienta de

crimpado.
34. Para comenzar el engaste: Sujete el mango de la herramienta de engaste y utilice el mecanismo de trinquete para engastar hasta que el mango se apriete y se abra automáticamente. El proceso de engaste ha finalizado.
35. Compruebe el efecto de engaste: verifique que el terminal engastado sea firme y esté bien colocado, y asegúrese de que la conexión sea fiable.
36. Durante el proceso de engaste, puede presionar la palanca de liberación rápida para abrir rápidamente el mango.

36. Seguridad y mantenimiento

1. Antes de utilizar los alicates de crimpado, asegúrese de seleccionar las mordazas y el rango de crimpado correctos para evitar dañar el cable y los terminales.
2. No utilice los alicates de crimpado para cables y terminales que no sean compatibles, ya que esto puede causar daños al equipo o conexiones inestables.
3. Al usar pelacables, tenga cuidado de no cortarse los dedos ni dañar el núcleo interno del cable.
4. Guarde los alicates de crimpado y los pelacables en un lugar seco y libre de polvo para evitar la humedad y la oxidación.
5. Después de usar los alicates de crimpado y los pelacables, limpie la suciedad de la superficie con un paño limpio para mantener las herramientas limpias.
6. Compruebe periódicamente el apriete de los tornillos de las herramientas. Si alguno está flojo, apriételo a tiempo.
7. Evite colocar los alicates de crimpado y los pelacables en entornos de alta temperatura, alta humedad o químicamente corrosivos para evitar dañar las herramientas.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

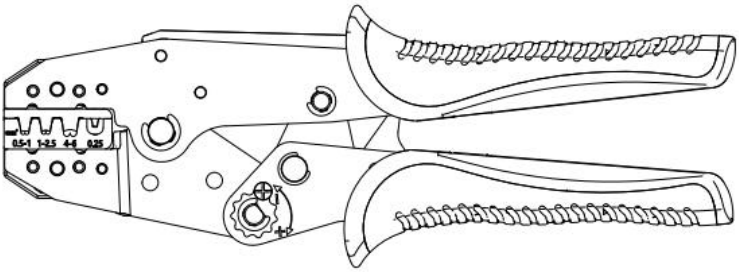
Attrezzo manuale per crimpare

MODELLO: HSK-03BC

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

Hand Crimping Tool

MODELLO: HSK-03BC



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

37. ⚠AVVERTIMENTO!

67.Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere le istruzioni.
68.Scollegare l'alimentazione elettrica del cablaggio prima di procedere.
69.Ispezionare prima di ogni utilizzo; non utilizzare se danneggiato.
70.Tenere lontano dalla portata dei bambini.
71.Il prodotto è conforme agli standard e alle normative vigenti. L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.
72.Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. 7.
73.I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
74.Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini.
75.Conservare il prodotto in modo appropriato. Prima dell'uso, verificare che il prodotto non presenti anomalie. In caso di anomalie, interromperne immediatamente l'utilizzo.
76.Si prega di utilizzare il prodotto secondo le istruzioni d'uso. Attenzione ai potenziali rischi di lesioni derivanti da un uso improprio.
77.Non adatto ad ambienti con elevata umidità, atmosfere esplosive, nebbia salina, condizioni acide o alcaline.

38. Panoramica del prodotto

Le pinze a cricchetto per crimpare sono strumenti utilizzati per collegare conduttori come cavi e fili. Trovano impiego principalmente nei settori elettrico, delle telecomunicazioni e delle reti. Questo prodotto si caratterizza per il meccanismo a cricchetto, che rende il processo di crimpatura più comodo e veloce, garantendo al contempo stabilità e

affidabilità della crimpatura stessa.

39. Parametro del prodotto

25. Nome: **ATTREZZO MANUALE PER CRIMPARE**

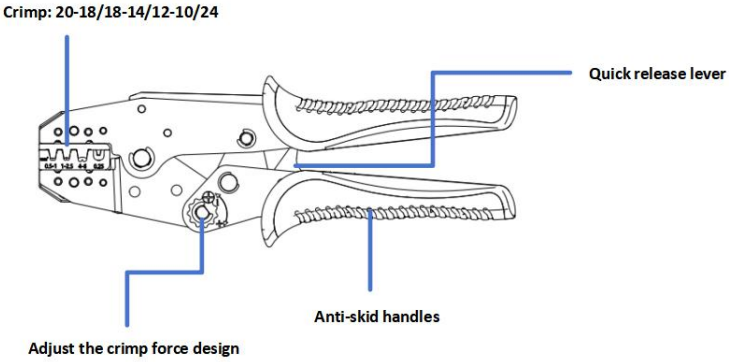
26. Modello: HSK-03BC

27. Gamma di crimpatura : AWG24-10

28. Specifiche del terminale applicabile : 0,25~6 mm ^{2}

40. Struttura del prodotto

- Crimpa terminali a barilotto aperto non isolati su filo di rame intrecciato da 24-12 AWG
- Comoda leva di sgancio rapido
- Cricchetto integrato e design esclusivo della cavità



41. Guida per l'utente

37. Scegliere la matrice di crimpatura appropriata: selezionare la matrice di crimpatura corrispondente in base alle specifiche del cavo e del terminale da crimpare.
38. Inserire il terminale sul cavo spelato: assicurarsi che ci sia un buon contatto tra il cavo e il terminale e inserire saldamente quest'ultimo sul cavo.
39. Inserire il cavo e il terminale nella pinza crimpatrice: Posizionare il

cavo e il terminale nell'apposita fessura della pinza crimpatrice.
40. Inizio della crimpatura: impugnare la maniglia della pinza crimpatrice e utilizzare il meccanismo a cricchetto per crimpare fino a quando la maniglia non si stringe e si apre automaticamente. A questo punto il processo di crimpatura è completato.
41. Verifica l'efficacia della crimpatura: controlla che il terminale crimpato sia saldo e ordinato e che la connessione sia affidabile.
42. Durante il processo di crimpatura, è possibile premere la leva di sgancio rapido per aprire velocemente la maniglia.

42. Sicurezza e manutenzione

1. Prima di utilizzare le pinze crimpatrici, assicurarsi di selezionare le ganasce e l'intervallo di crimpatura corretti per evitare di danneggiare il cavo e i terminali.
2. Non utilizzare le pinze a crimpare su cavi e terminali non adatti, poiché ciò potrebbe causare danni alle apparecchiature o connessioni instabili.
3. Quando si utilizzano le pinze spelafili, fare attenzione a non tagliarsi le dita o a danneggiare il nucleo interno del cavo.
4. Conservare le pinze a crimpare e le pinze spelafili in un ambiente asciutto e privo di polvere per evitare umidità e ruggine.
5. Dopo aver utilizzato le pinze a crimpare e le pinze spelafili, pulire la superficie con un panno pulito per mantenere gli utensili puliti.
6. Controllare regolarmente il serraggio delle viti degli utensili. In caso di allentamento, serrarle tempestivamente.
7. Evitare di riporre le pinze a crimpare e le spelafili in ambienti ad alta temperatura, elevata umidità o con agenti chimici corrosivi per evitare di danneggiare gli utensili.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

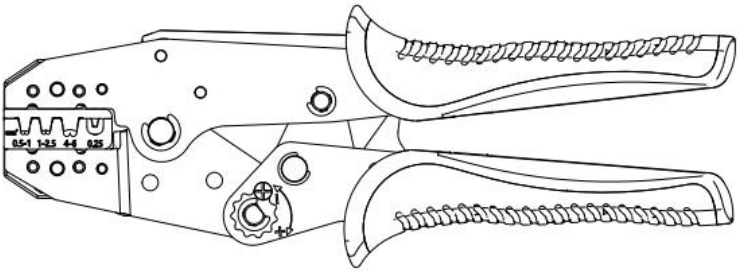
Ręczne narzędzie do zaciskania

MODEL: HSK-03BC

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Hand Crimping Tool

MODEL: HSK-03BC



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

43. ⚠OSTRZEŻENIE!

78.Ostrzeżenie – aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać instrukcję
79.Przed rozpoczęciem pracy należy odłączyć zasilanie instalacji elektrycznej.
80.Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt. Nie używać w przypadku uszkodzenia.
81.Trzymać z dala od dzieci.
82.Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
83.To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. 7.
84.Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
85.Dzieci nie powinny używać tego urządzenia.
86.Prosimy o prawidłowe przechowywanie produktu. Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie wykazuje oznak nieprawidłowości. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, należy zaprzestać jego używania.
87.Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, ostrzegając przed potencjalnymi obrażeniami na skutek niewłaściwego użycia.
88.Nie nadaje się do stosowania w środowiskach o dużej wilgotności, w atmosferach wybuchowych, w rozpylonej solance, w środowisku kwaśnym lub zasadowym.

44. Przegląd produktu

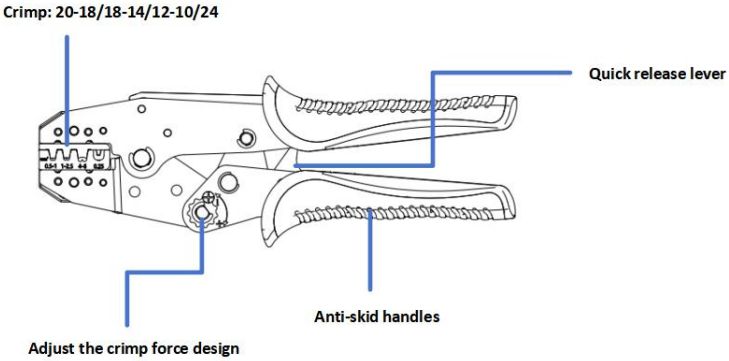
Zaciskarki z grzechotką to narzędzia służące do łączenia przewodów, takich jak kable i przewody. Znajdują zastosowanie głównie w przemyśle elektrycznym, telekomunikacyjnym i sieciowym. Produkt charakteryzuje się mechanizmem zapadkowym, który ułatwia i przyspiesza proces zaciskania, zapewniając jednocześnie wysoką jakość, stabilność i niezawodność zaciskania.

45. Parametr produktu

29. Nazwa: **RĘCZNE NARZĘDZIE DO ZACISKANIA**
30. Model: HSK-03BC
31. Zakres zaciskania : AWG24-10
32. Specyfikacja zacisku : 0,25~6 ^{mm2}

46. Struktura produktu

- Zaciska nieizolowane otwarte końcówki baryłkowe na przewodzie miedzianym 24-12 AWG
- Wygodna dźwignia szybkiego zwalniania
- Wbudowana zapadka i unikalna konstrukcja wnęki



47. Instrukcja obsługi

43. Wybierz odpowiednią matrycę zaciskową: Wybierz odpowiednią matrycę zaciskową na podstawie specyfikacji kabla i zacisku, który ma zostać zaciśnięty.
44. Włóż zacisk do odizolowanego kabla: Upewnij się, że kabel i zacisk mają dobry kontakt, a następnie pewnie włóż zacisk do kabla.
45. Włóż kabel i zacisk do narzędzia zaciskającego: Umieść kabel i zacisk w odpowiednim gnieździe narzędzia zaciskającego.
46. Rozpocznij zaciskanie: Chwyć uchwyt zaciskarki i użyj mechanizmu zapadkowego, aby zacisnąć, aż uchwyt automatycznie się zaciśnie i

otworzy. W tym momencie proces zaciskania jest zakończony.

47. Sprawdź efekt zaciskania: Sprawdź, czy zaciskany zacisk jest solidny i schludny oraz czy połączenie jest niezawodne.
48. Podczas zaciskania można nacisnąć dźwignię szybkiego zwalniania, aby szybko otworzyć uchwyt.

48. Bezpieczeństwo i konserwacja

1. Przed użyciem szczypiec zaciskowych należy upewnić się, że wybrano właściwe szczęki i zakres zaciskania, aby uniknąć uszkodzenia kabla i zacisków.
2. Nie należy używać szczypiec zaciskowych do kabli i zacisków, które nie są do tego przeznaczone, gdyż może to spowodować uszkodzenie sprzętu lub niestabilne połączenia.
3. Używając ściągaczy izolacji, należy zachować ostrożność, aby nie przeciąć palców i nie uszkodzić wewnętrznego rdzenia kabla.
4. Przechowuj szczypce zaciskowe i ściągacze izolacji w suchym i wolnym od kurzu miejscu, aby zapobiec wilgoci i rdzewieniu.
5. Po użyciu szczypiec zaciskowych i ściągaczy izolacji należy oczyścić powierzchnię z brudu czystą szmatką, aby utrzymać narzędzia w czystości.
6. Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub narzędzi. W przypadku luzów, dokręć je na czas.
7. Unikaj umieszczania szczypiec zaciskowych i ściągaczy izolacji w

środowiskach o wysokiej temperaturze, dużej wilgotności lub w środowisku powodującym korozję chemiczną, aby nie uszkodzić narzędzi.

